

Агтоз - морд
1-12 Быдас дуннемы пролетар'ес, огазеяско!

Комплект

ТРАКТОР

УАССР. Дебессы ВКП(б) Райкомлэн, Райисполкомлэн организ

16 ноябрь 1936 арэ | № 93 | 6-ти арэзэ потэ

(СТАЛИН)

„Стахановской движениез ужасьёслэн но ужась нылкышноослэн огшоры движениез кадь учкыны уг луы. Стахановской движение со ужасьёслэн но ужась нылкышноослэн сыче движениез, со асьмелэн социалистической строительствомылэн историяз солэн самой дуно страницасыз пöлысь одигез луыса пыроз“.

Стахановец'ёслэн нырысетй Всесоюзной совещаниязылы ар тырмиз

Стахановской годовщина

Ар таласъ азьло, ноябрь толезе 1936 арэ, стахановской движенилэн бадэмы значенев сарысь Сталин эш стахановец'ёслэн совещаниявы вераз. Соку ик, стахановской движенилэн будоиез куткыну ик Сталин эш вераз: „Тунне стахановец'ёс эшшо ичя на, нош чухазе соос дас пол трос луоы шуса кин сомневато зарысье? Асьме промышленностын стахановец'ёс новатор'ёс луо шуса, стахановской движенине асьме индустриялэсь вуоно тусов адыты, ужась классолэсь азыланый культурно-технической жутоконеделэсь кидысь со вове (оодержит), асьмелы со окче спрес усъте, со спрес вылын гинэ ужанилдысь вылй показател'ёсы вольматны быгатоно но соиднаеммы коммунизмэ; выжины но ваьмын но кужмын ужандэсь цöртөмкысь быдтонн вылй показател'ёсы куэ луо шуса, тодмо бьдл-а“.

Совещаниян сөкыт, капчи, ошон-шон лэстын но нюлэс промышленностись но чугун спрес транспортын куня спрес стахановец'ёс вал. Соос стахановской движенилэн нырпоттысьёсыз, сапевадасыз, вожал'ёсыне.

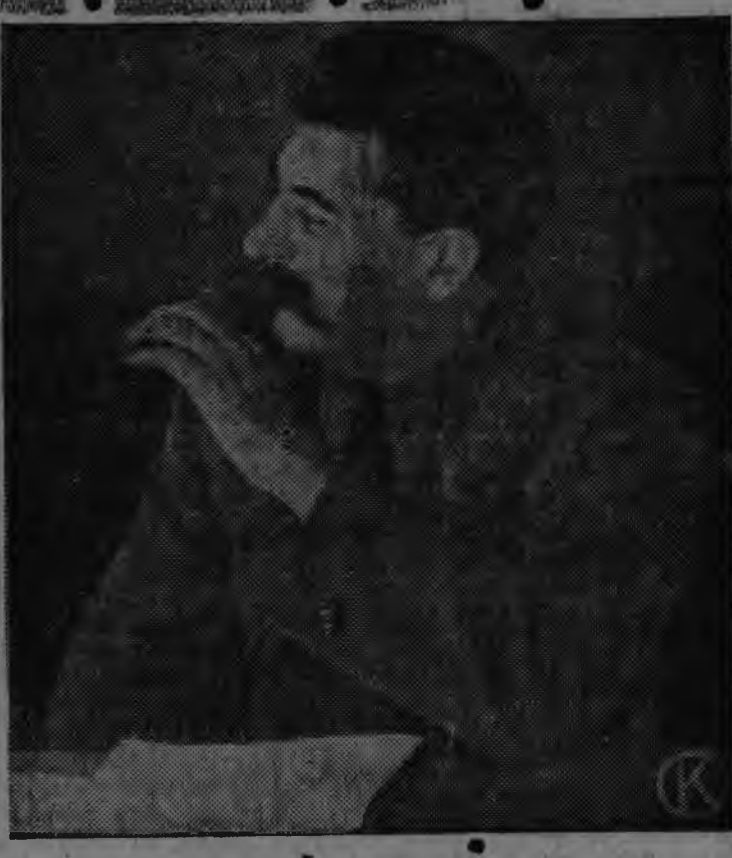
Одйг ар, замечательной ар, понер верамя стахановский ар гинэ орчине. Стахановской движение великой всенародной движенилэн луы. Та ар кужмын дасо спрэн ужэн героическэ будйны. Соос азыланхо ужамеысь сыче образец'ёс вольматны, киче образец'ёс бьдл но лунны но капиталистической стройын уг быгато. Каждый вылй нунал Сталинлэн цитомец'ёсыне—стахановец'ёс вылэсь рекорд'ёс сарысь, вылэсь чудесаос сарысь ивор'ёс вай.

Туала укмыс толезем стахановской арлэн йылдун'янысьёсы стахановец'ёслэн бадэмкысь ворме'ёсы сарысь умой верало. Асьме промышленностын таё вылй азыланхо ужамеы стахановской аровь адылымыт. Азыланхо ужамеы промышленностен поттем вуа'ёс но унолы будйны. Мимала арэн ке та укмыс толезе Чошатоно одйг куньмослы унолы будыны. Чугун спрес транспортылэн погрузкэз 32,4 процентн будыны. Совхоз'ёсысь, МТС'ёсысь но колхоз'ёсысь стахановец'ёс образы кылхонной массаос нумен, тус арё кёс ар луо но уноаз колхоз'ёсынь, тужгес ик лышпор палан, вылыноко урожай басытын быгатыны.

Асьме родинамысьты миллионн калык'ёс социализмэ чошаткыноа ужамеысь социалистической хозяйствоев гинэ унолы бэ жуто, трудящой калыкысь культурно улоя удисо но жутиьы. Туала арлэсь 8 толезеэ вылэ арэн со дьры ик чошатыуа, крупной промышленностын сжасылэн ужуноэ 22 процентн

йылы. Колхозник'ёслэн вуалы кулэсыноны но трослы будйны: мимала жыны ар орчмезе туалажыны арэн чошаткыса, вуэ берыткон одйг но жынысь подлы будыны.

„Стахановской движенилэн значениез нырысь ик со бордын, со социалистической чошатсконлэсь выль жутсконзэ, социалистической чошатсконлэсь выль,“ вылй этапсэ „взьматэ“. Сталин.



Сталин эш стахановец'ёслэн нырысетй Всесоюзной совещаниязылэн президиумаэ.

Стахановской движенилэн кужмев оон вод—со вань калыклен движениез. Сю спрэн трудящой калык'ёс выль самен, азынысысьёсы ужамы самен ужаны куткыны. Та азынысысьёслэн ужан сам'ёсы вань социалистической стройлен улысакычатымын луны куэ. Туала арлэн технической нормаосы пределэн луны куэ бьдл: асьме технико асьмеослы басытоно солэсь трос, кйна али сёте. Соин ик, бере кылэм ужасысь сьбре валтыса, ударник'ёсы стахановецэ луны ортыса, али нормаосы ортыса выль нормаос, вылй азыланхо басытоно.

Стахановец'ёслэн всесоюзной совещаниязылэн годовщинаез, ужасыёс но колхозник'ёс пöлынь адылымтэ производственной под'ём, стахановской арлэн бастым авиацион'ёсы—социализмэ выль вормон'ёсы бастоме мылкыдэв жуто. Большевикской партилен но калыклен великой вождес Сталин эш кивалтэм'я, куд-огендэс ужасыёлысь выль самен ужаны мылпотымтэвэс чыгыса, вормыса, стахановской движенине пошна паскыт но мур бьдэс кунамы вьдиско но великой социалистической родинамылэсь уеырыкысэ трос поллы будетыса выль вормон чудесаос вольматов.

Уж умой мыныны кутскиз

„Красная колонна“ колхозын уж умой организовать каремын бй вал. Етын сестысьёс, сестылызы но асьеос ик мертчанлы шуккылызы. Озы ужаса нуналэз 8 килограммоз гинэ лэстылзы. Али уж мукет самен организовать каремы. Сестысьёс нимазы, шуккисьёс нимазы.

Тини озы организовать карем бере уж умой мыныны. „Санталовка“ етын шуккон машинаен Хохрякова Евдокия 34 килограм етын шукке, Овечкина Татьяна но Симанова 24 килограмм шукко. Нош Ложкина Василдса Филипповна етын сестон машинаен 300 процент нормазэ бьдэсья. Соны норма 3 центнер ке, со нуналлы 9 центнер сестэ.

„Красная колонна“ колхозысь колхозник'ёс озы ик нюлэс дасынн но стахановской амалын ужало Татысь тысячник'ёс Ложкин Г. И., Ложкин В. А., Ложкин А. Е, но Максимов П. М. нуналэз 8 кубометра нюлэс кораллязы но 15 кубометра лэстытом шуса обязательство бастызы. Али соос нуналэз 10—12 кубометра лэстыло инй.

Попов

VIII-ти Всесоюзной с'ездозь 100 процент понна

Лесагурт сельсоветысь „Выль гурт“ колхоз стахановская декада куткыса нюлэскын умой ужаны бд'яз. 10 ноябрьозь колхоз 4-ти кварталлы тупатэм планэз 70 процентлы бьдэстылй. Али колхозник'ёс совет'ёслэн VIII-ти Всесоюзной с'ездэз азелы 100 процентлы бьдэстон понна нюр'яско.

Воронцов Игнатий, Воронцов Семен, Воронцов Павел но Тронин Василий нуналлы бьдэ 4—5 кубометра нюлэс дасяло. Озы ик Чебер-выр колхоз но нюлэскын умой ужа. Татысь Богданов но Воронцов колхозник'ёс 8—10 кубометра нюлэс дасяло.

Воронцов.

„Мон председатель, малы нюлэскы мыном“

Сюрногурт сельсоветысь „Красная звезда“ колхозлэн кивалтисьёсы нюлэскын стахановская декадалэсь значенизэ бэ валалэ. 10 ноябрье стахановская декада кутскиз, нош та колхозысь одйг адыми но нюлэскын уг ужало. 4-ти кварталлы тупатэм план туннэ нуналозь 15 процентлы гинэ бьдэстэмн.

Колхозлэн председателэз Агафонов нюлэскы уез организовать карыны уг пота. Агафоновлы малы нюлэскы уез организовать карыны уд мыныськы шуисько ке, со тазы вераське: „Мон председатель, нюлэскын ужаны быр'емын бьдл, мон руководить карыны быр'емын“.

Агафонов аслэстыз кивалтон рольэз канцлярысен гинэ бьдэстыны малпа. Марбен, Агафонов правлениез пукоз но приказ сөтоз, со доры помещик доры сямен йыбырт'яны ветлозы „тынэстыд приказэ бьдэстым, господин Агафонов“—шуса солы вералоэз. Озын Агафоновлэн ассэ ачиз пунктэмэз потэ, сое „господин“ мед шуозы, нош нюлэскы потыз ке, кышкыт веть, жадэз, „пыдыз нёдоз“.

Вань на куд-огез сыче председательёс канцлярысен гинэ кивалто. Соин ик соослэн ужзы уг мыны, котьма уез куашкато.

Г. П. Пономарев.

Районамы етин мвртчан шукконн выли выработнаос

Спиридонова *Василиса* 91,2 килограмм мертчан шукке—„Звезда“ колхозысь.

Гаврилова *Василиса* 80 килограмм—„Звезда“ колхозысь.

Иванова *Наталья Николаевна* 58 килограмм мертчан шукке—„Андронов“ колхозысь.

Хохрякова *Ксения Александровна*—55 килограмм—„Андронов“.

Лаврентьева *Домна*—36 килограмм—„Молодая республика“.

Жуйнова *Зоя*—36,4 килограмм, „Молодая республика“.

Будина *Глафира*—30,2 килограмм, „Молодая республика“.

Егит'ёсын парторганизациялы кивалтоно

Б-Зетым сельсоветысь „Кировец“ колхозын егит'ёслы нокаё культурной условиос кылдымтэ, парторганизация та сарысь уг сьлмасыкы. Партокумент'ёсыз вош'ян дыр'я „Кировец“ колхозысь парторганизациялы комсомол организациен но егит'ёсын ужан сарысь нимыстыз верамян вал. Решение бере 5 толэз ортчиз, нош уж уг адскы.

Колхозын горд сэрелэн нимыз вань, тусыз бьдл. Егит'ёслы жьт'ёсы нокатын улыны. Горд сэрегы газет'ёс, журнал'ёс но шашкаос шахмат'ёс бьдл.

Парторганизация та понна сьлмасыкем интые егит'ёслэн культурной шудэмзылы люкетэ. Тани 9 ноябрье ВКП(б) кандидат Главатских Илларион егит'ёслэн шудоназы кудзыса пыриз но даллашыны кутскиз. Даллашонэз жугисконозъ вуиз.

Парторганизациян егит'ёслы культурной условия кылдытоно шуса трос верасько, нош ужвылын лэстытоно луэ ке, лэстыть бьдл. Красный уголокен тодасыськыс Будин но бдйг но уг сьлмасыкы, со аслэстыз ужзэ вунэтиз.

Стрелков, Главатских.

Пудоосыз шунит гид'есын толмытом

Пудо вордон колхозы бадзым доход с'ётэ. Сое „Молодая республика“ колхоз умой возматэ. Татын МТФ-ы туэ колхозы 93681 литр йёл с'ёт'е. Пудо фермаосытын 72 центнер ойла государственны с'ётэмын. Ойла тырманы 1937 ар понна но жыныс пала тырманы нй. Та с'яна, колхозны'еслэн общей с'ясыкозаны 61 йыр бадзым суро пудоос, 47 парс'ёс, 61 йыр нж'ёс вандыса колхозны'еслэн с'юдымын. Со с'яна 28 бадзым суро пудоос, 5 парс'ёс но 111 нж'ёс паланэ вуамы, ую пудоны пудогем колхозны'еслэн с'ётэмын.

Озы тын пудо вордон колхозны'еслэн но государственны но бадзым доход с'ётэ Умой ке ужен пуктоке, пудо вордон пошна но трос доход с'ётэ. Соин ик вань колхоз'еслэн ик район с'ётэм план'я пудо вордонэ ужен б'дэстоно. Пудо вордон колхозэ важиточной удон с'юрос выла жоггес валтэ. Нош куд-огез колхоз'ёс, бадзым'ёсы нй, пудо вордны с'ётэм планэ ужен уг б'дэсто. „Красная колонна“ колхозы бадзым суро пудоосы план'я 231 йыр вордонэ, соослэн 196 йыр гинэ, „Большевик“ колхозы 73 ниты 69 с'яна ёвёл. Ленин нимо колхозы пудо вордон умой пуктэмын. План'я 214 йыр бадзым суро пудоос ниты 215 вордо, 45 ниты 65 йыр парс'ёс вордо. Пудо с'юдоней обеспечить каремын.

„1-й луч“ колхозы пудо вордонэ урод йёл пуктэмын. Вал'ёсы таослэн арыс'аре йыло. 1934 аре 14 йыры йылы, 1935 аре—18 йыры, 1936 аре—22 йыры. Вуоно аре выкидыш бэ ке лун, 40 йыры котыр йыло.

„1-й луч“ колхозы пудоосы но толытын умой дасоскёмын. Таослэн пудо с'юдонэ но тырмыт. Пудо воён гид'ёс шунитаса лэстымын.

Б'рнэ нунат'ёс пудоосы тус-гас карон факт'ёс ую ш'б'осыны кутосын. Тын чурят ир'эс'юдо. Янгыше усем мурт'ёс ответственность уэ кыскемын туыны куэ. Ваньмызы ик колхоз'ёсы со минда пудо вордонэ, ик район план с'ётэмын. Пудо гид'ёс шунитамтэ на ке, одно шуниталыно.

П.

Кызы дышеткиськом

Дебесс подтехникумыс дышеткисьёс нырысетй четвертлэшь итог'ёссэ йылпум'язы. Дышеткисьёслэн тростэслэн „плхо“ отметкасы вань: тани Кельдибеков Яков, Поздеева Анна, Перевощиков Проконий тужгес ик урод дышетско, таослэн быдэн куаты „плхо“ отметкаоссы вань.

Зеч дышеткисьёссэ но верано луэ. Зайцева, Никитина, Полянцева, Соболев, Загребин, Кайгородова, Никифоров, Кардапольцева, Князева, таослэн

Москв. Со вал Советск'й калыкын паймыон парадэ. Солен ужас но крестья Горд армиеэлен вормонтэм кужымеэ но социалистической родинаэеэ возманы дасыны, социалем странаэеэ выль техникаээлен парадэ.

9 часын куд-ог частьэ Красной площадке пыро.

Испанской калыкын Москвае вань ч'уна вуэ делегациэеэ площадке вуэ. Парадэ лэкс'ёс калыкын, Испанской демократической республикаэеэ вормонтеэ понна фашистской бандаосын вур'ас'ёс испанской калыкынэ пиоссе бадзым мылдыны пумитало.

Т р и б у н а о с, испанской калыкынэ представительс'ёс п'ёс мылдыны б'ежычало.

Парадэ кутоскытозэ к'ылае минут гинэ кыла. Вань трибунаосын ик к'ачапко'ёс кужмо гудыр'ало. Мавзолееэ паланы палаэ Сталинэ эш тубэ, соин ч'ош Молотов, Каганович, Калинин, Орджоникидзе, Андреев, Николаи, Чубарь, Рудеутак, Эвон, Межлаук, Антипов, Хрущев, Ширятон, Яковлев эш'ёс тубэ. Мавзолееэ мукет паланэ Советской Союзэеэ маршал'ёсы Тухачевский, Егорев Буденный эш'ёс.

Войскоос но дасо с'юрос калыкынэ ужаса ул'ёс'ёс об'ороналэс вародной комиссарэ, Советской Союзэеэ маршалэ Воршилов эшеэ площадке вукуэ б'ежычало.

Народной комиссар нырысетй ранго командармилэс Белов эш'ёс парадэ принимать каре но, собере войскоос дортй котыроке, соосы Великой социалистичес-

Октябрьлэн XIX годовщинаэз Москваын

кой революцияэ 19 ар тырмемэны б'ежычало.

Войскоосы б'ежычалан орчменн. Ворошилов эш мавзолееэ паланы палаэ тубэ.

ВКП(б) ЦК-лэн но Советской Союзэеэ правительствосэеэ нырыны нарком Совет'ёслэн странаэеэ миллионэ л'ды'ёс'ёс ужаса ул'ёс'ёс Великой октябрьской революцияэеэ празникены б'ежычало. Ворошилов эш социализм лэстослэн вань участка'ёса туж умосы аэинско'ёс бастамэеэ пус'е. Ужас'ёслэн но крестья'ёслэн Горд армияны котыкыны ке но мирэеэ возманэ но б'дэс дуненны мирлэн оплотёны луюн лэс'ань ужаса ул'ёс'ёс волаэеэ возмат'ёс шуса Нарком пус'е, аэимелэн Великой родинаэеэ обороначеэ к'ыматыны кужмо ужас'ёс б'е.

Аэимелэн великой, радной дышет'ёсы, другы, эшмы но вождымы—Сталин эш, аэимелэн ужаса ул'ёс'ёс калыкынэ шудэ понна ик улоэ но таза м'еэ луон! Торжественной марш кутосе. Сое ужас но крестьян Горд армияны начальствуюшой составелэн сводной полкеэ ус'э. Со б'орсы военной академисысэ с'ушательс'ёс мыно.

Бадзым лэс знамя ул'ыны, вышк'астын парашютис'ёс орчтэ. Соосы летчик-осовавиахиомец'ёс, производствосэеэ лэкс'ёсынытэкс самолётэн лобан искусствоэеэ кутат'ёс вошто.

Красной площадкеэ нош ик войскоос тырмыто. Мавзолой дортй конной артилерия орчтэ. Кавалерис'ёс тетчуса кошкэ. Тачанкаэс лобэеэ кадэ кошкэ но

велосипедист'ёс ч'амыт п'итрало. Соос б'дэс площадке тырмыто. Мотоциклист'ёслэн отряды пери кадэ пыре. Лоб'ёс кадэ кошкис'ёс машинаэс выла пулемет'ёс пуктылэмын. Мотоциклист'ёс б'оры броневтомобиль'ёс, моторизованной пехотэ, автомашинаэс вылы пулеметчи'ёс мыно. Бадзым кужмо артилерия адоке. Орудияэеэ калибер'ёсы алян кышкытыкогос адоке. Куке площадке бадзым танк'ёс пыро, пырысэ икметй самолет'ёс орчтын кутосе. Сэпыт бомбардировщик'ёс исторической музей но кремлевской башаэс вадс'ытй туж ул'ейтй лоб'ёс. Жоглыкэ самолет'ёс метеор кадэ с'эрыт орчтэ. Гордой сокол'ёс празник орчтынысэ олодча вадс'ытй орчтынысэ, социализм странаэеэеэ вормонтэм кужымыэеэ возматэ.

Пролетарской революцияэ 19 аревлэн аэинско'ёсы туж бадзымысэ—со ар Чкалов, Байдуков, Беляков, Леваневокийен но Молоковен нову но вылытэ лобон'ёс орчтын, Колкынакын, Юмашевен, Алексеевен рекорд'ёс бастон ар вал.

Площадетй нош алян к'ачи но с'екыт танк'ёслэн колоннаосы орчтэ. Трос танк'ёс п'блы „Сталин“ нимо но, мукеты „Клим Ворошилов“ нимо туж бадзымысэ танк'ёс орчтэ. Му'эм вылыны но омырын странаэлен вооруженной кужымелэн парадэ орчтэ. Со, СССР-ысэ социализм лэсты'ёс калыкынэ мирной ужасэеэ купет'ёс карыны д'аст'ёс тужмонэеэ пазыганы дасэ.

Андре эш виемын

но яратно кивалтысеныз луиз. Фашист'ёс Андреез 3 ар 40 же тырмын возизы, уно попыт'ёс карылзы (курад'ыт'язы). Со пумитэ процесс лэстыно понна но кыч'е факт'ёс шедьт'ятэкс, фашист'ёс Андрей, красной фронтовик'ёслэн кивалтысеныз лунса 1929—1932 ар'ёсын „вион'ёс“ но „вион'ёслы покушение“ лэстылонны участвова'ёс кариз шуса, обвинение жутизы. Со с'яна „государственной строэеэ воштон вылысь покушение лэсты'ёс“ шуса обвинение лэстызы на. Полицилен агент'ёсызылэн но фашист'ёслэн мукет „адзис'ёсызылэн“ Андре пумитэ но кыч'е показаниос с'э-

тэмзы но бэ луы ке, суд, берлинской власты'ёслэн косэмзы, Эдгард Андреез казнить карыны 10 июле пукт'ёс.

Со судлэн приговореэ б'дэс дуненнысэ ик вань ужас'ёслэсэ но аэмынысэ калыкынэ пумит мылдысэ (протест) жутиз. Озы ке но фашист'ёс Андреез, Фите Шульцеэ но мукет'ёсэ Германиясэ фашизмлы пумит миньс'ёсыз с'ямен, „законной с'ямен“ быдтызы. Ужасэ класслэн пиоссы п'блысэ самой умой-ээ виемын, фашист'ёслы пумит б'дэс дуннелэсэ мылдысэ эшшо но кужмо жутоз на.

ВАНЬМЫЗЛЫ! ВАНЬМЫЗЛЫ!

1937 арлы районной
„ТРАКТОР“
 газетлы—Дебессысэ ВКП(б) райкомлэн но райисполномлэн органэзы
ПОДПИСКА МЫНЭ
 Газетлэн дуныз: 1 толэзы—50 коп.
 3 толэзы—1 м. 50 коп.
 6 толэзы—3 манет
 1 арлы—6 манет
 Толэзылы 10 номер потэ
 Подписка вань почтовой агенствоосын но сельписьмоносец'ёсын кутыс'ке.
 Том южкид ни-а аслад газетэдлы? Од ке —южкы. Тодыса улэ, кемалы южкыса вис карытэк газет бастоды.

Шонертон

92 номер, 12 ноябрэ потэм „Трантор“ газетын, редакциялэн янгышеныз „300 процент“ заголовокэн заметкаын Ложкин Василий шуса гожтэмын. Сое

„Красная колонна“ колхозысэ Ложкина Василиса Филипповна 300 процент нормазэ б'дэс'я шуса лыд'ёно.

Редакция.

„Лизунь... пажа-лушта...“

Мон Кичи-вачи котыкыты но вуыл'ёско, соин ик котымаэ но тодыско. Тани трос гинэ люкс'ёскем калык'ёс дору вуи но —Лизук, Лизунь, Лизочка куараос пелям етизы. Кыче со мусоса верас'ёскем. Колхозной театрлэн сцена вылаэ тазым верас'ёско шуса малпас'ёс дыр? Ёвёл, озы малпас'ёскемды п'бяс'ёскем вутоз. Столовойннйяну вузаку гинэ озы верас'ёско. Кин ке муно кылыныэ но чеберэсэ син'ёсыныэ Лизукуы синмасыке ке, со очердэтэкс соды нань с'ётэ. Столовое сис'ыкыны ветлыс'ёс тая пеляды понэ, оло тйлед но Лизунь кыл куке соку яралоз.

Собере тй, эш'ёс, астыэс тодыс'ёс коды, калык культурной луиз нй. Соос дун, чебер д'ясыско. Нош куд—огез гинэ али но дун-чылкыт удлонлы, гигиеналы пумит на. Тйляд тодэмды потыса нош ик кин шуса ялоды, яке лодыр'—азытэм мурт шуса малпалоды. Эн озы малпалэ, нош ик п'бяс'ёсконэ шед'ды. Райздрав—РОКК шуиды ке, соку чик уд п'бяс'ёске. Йыр Чышкис'ёс, мийк'ёс мычис'ёс РОККлэсэ парикмахерскойээ тодытэк уг дыр уло. Татын п'рыскод ке, тынд—„пажалушта садисэ, пуксы“ ; шуо. Ужас'ёслэн кырдазыны но вылазы учкыса культурноэс кадэ атско. Нош Чукна 8 часкысен ужаны кутс'ыса, нырысэ Чышкис'ёскысэ кыче ке бельээн Чышко, б'рыс'э но жыт соин ик Чышко. Одытэ Чышко но, бельэ вылыса бжытак йырсносыэ с'эзылтыса „пажалушта“ шуса соин ик мукетс'э клиентаз шобырто. Отй ик ныльдон кукокс но бызыло.

Ноздеев но Главатских парикмахер'ёс нымыстызы тамаксэс куятэк жуакузы кыско, клиентс'эс Чынэ суду. Сис'ёскон ватсазы вуид ке, пумен сис'ёс коды, пумен тонэ мычозы. —„Милем сис'ыкыны дыр ёвёл“ шуса сипырто. Сис'ыкыны понна вис лэстыны уг лун-а ма? РОККын но парикмахерскойын ужас'ёслэн та понна бам'ёсы но-а уз горд'ёктэ?

Озы, эш'ёс, парикмахерскойысэ потыса гуртам кошкыкум средней школа дору вуи но, туж ш'бтэм кесяс'ёскем куараос кылй. Кытын ке парсез вандо-а, оло п'ина л'ёс парсез жугемен озы кесяс'ёске шуса малпаса кылсис'ёске. П'бяс'ёски, Средней шкодаэс дышет'ёсысэ Тутавен Андреевен юнса оломазы ёвёл тырмем но „мордобо“ лэстыл'ям. Тутав Андрейез выдтыса кытыс'ёс ке шедем отчы мынга, мыр'ылэ, нош Андрейез пурт улэ шедем парсэ кадэ кесяс'ёскоз вылэм. Та възыт'тэм'ёс ч'ем гинэ таче ойм'ёс'эс возмат'ыло шуо. Азыпан но-а уз на меда дугдэ?

Танн мадис'ёсконме туннэ быд'т'ёско. Кичи—вачи.

Редактор И. Н. ПРОТОЯПОВ. ПОТТ'ёс райисполком
 Вань учреждениовлы но Дебесе районны ул'ёсы калыкыны Дебессысэ районной Осовавиахи. лэсэ бастонды-а, с'ётонды-а вань ке Бузанов кошкэмен, 20 ноябрьсэ справкоэс баст'ынны лэстытэ.
 ОСО Райсовет — ДОКУЧАЕВ.
 Ялон'ёс
 Петр Григорьевич Шиловлэн но Василий Алексеевич Корепановлэн вошновой билетсы шышемэ, замем ёвёл лыд'яно.